

## GENERAL ASSEMBLY – ASSEMBLÉE GÉNÉRALE – ASAMBLEA GENERAL

LIST OF SPEAKERS  
LISTE DES ORATEURS  
LISTA DE ORADORES

**58th** plenary meeting  
séance plénière  
sesión plenaria

Monday, 25 November 2002 a.m.

- Agenda item **21(a) –(c)** **Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: report of the Secretary-General (A/57/300)**
- Point de l'ordre du jour
- Tema del programa
- (a) Strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations**
- (i) Reports of the Secretary-General (A/57/177, A/57/320, A/57/578)
- (ii) Note by the Secretary-General (A/57/613)
- (b) Special economic assistance to individual countries or regions:**
- (i) Reports of the Secretary-General (A/57/97, A/57/136, A/57/174, A/57/180, A/57/256, A/57/301, A/57/353, A/57/377)
- (ii) Draft resolutions (A/57/L.33, A/57/L.41, A/57/L.42, A/57/L.43, A/57/L.46, A/57/L.47)
- (c) Assistance to the Palestinian people: report of the Secretary-General (A/57/130)**

DEBATE DÉBATE DEBATE	EXPLANATIONS OF VOTE* EXPLICATIONS DE VOTE* EXPLICACIONES DE VOTO		Right of reply Droit de réponse Derecho a contestar
	BEFORE the vote AVANT le vote ANTES de la votación	AFTER the vote APRES le vote DESPUES de la votación	
<b>KAZAKHSTAN</b> <b>(to introduce draft resolution</b> <b>(A/57/L.33))</b>			
<b>TAJIKISTAN</b> <b>(to introduce draft resolution</b> <b>(A/57/L.42))</b>			
<b>BRAZIL</b> <b>(to introduce draft resolution</b> <b>(A/57/L.47))</b>			
<b>DENMARK</b> 10' <b>(on behalf of the European</b> <b>Union)</b>			Points of order Motions d'ordre Cuestiones de orden
<b>ISLAMIC REPUBLIC</b> <b>OF IRAN</b> 10'			
<b>PERU</b> 8-10'			
<b>UNITED ARAB EMIRATES</b> 10'			

\* Rule 88 of the rules of procedure provides: "...The President shall not permit the proposer of a proposal or of an amendment to explain his vote on his own proposal or amendment."

L'article 88 du règlement intérieur stipule : "...Le Président ne peut pas autoriser l'auteur d'une proposition ou d'un amendement à expliquer son vote sur sa proposition ou sur son amendement."

El artículo 88 del reglamento dispone: "El Presidente no permitirá que el autor de una propuesta o de una enmienda explique su voto sobre su propia propuesta o enmienda."

DEBATE DÉBATE DEBATE	EXPLANATIONS OF VOTE* EXPLICACIONES DE VOTE* EXPLICACIONES DE VOTO		Right of reply Droit de réponse Derecho a contestar
	BEFORE the vote AVANT le vote ANTES de la votación	AFTER the vote APRES le vote DESPUES de la votación	
<b>MEXICO</b> 10'			
<b>SWITZERLAND</b> 5-10'			
<b>EGYPT</b> 10'			
<b>INDIA</b> 7-10'			
<b>RUSSIAN FEDERATION</b> 10-15'			
<b>ISRAEL</b> 10'			
<b>NORWAY</b> 10'			Points of order Motions d'ordre Cuestiones de orden
<b>AUSTRALIA</b> 7'			
<b>PALESTINE</b> 7'			
<b>CHINA</b> 10'			
<b>JAPAN</b> 10'			
<b>COLOMBIA</b> 7'			
<b>ZAMBIA</b> 7-10'			
<b>ARGENTINA</b> 5'			
<b>REPUBLIC OF KOREA</b> 6'			
<b>CANADA</b> 10'			
<b>MALAWI</b> 10'			
<b>UNITED STATES</b> 10'			
<b>LIBERIA</b> 10'			

\* Rule 88 of the rules of procedure provides: "...The President shall not permit the proposer of a proposal or of an amendment to explain his vote on his own proposal or amendment."

L'article 88 du règlement intérieur stipule : "...Le Président ne peut pas autoriser l'auteur d'une proposition ou d'un amendement à expliquer son vote sur sa proposition ou sur son amendement."

El artículo 88 del reglamento dispone: "El Presidente no permitirá que el autor de una propuesta o de una enmienda explique su voto sobre su propia propuesta o enmienda."

<p>DEBATE DÉBATE DEBATE</p>	<p><b>EXPLANATIONS OF VOTE*</b> <b>EXPLICATIONS DE VOTE*</b> <b>EXPLICACIONES DE VOTO</b></p>		<p>Right of reply Droit de réponse Derecho a contestar</p>
<p><b>INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS</b></p> <p><b>INTERNATIONAL FEDERATION OF RED CROSS AND RED CRESCENT SOCIETIES</b></p> <p><b>INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR MIGRATION</b></p>	<p><b>BEFORE</b> the vote <b>AVANT</b> le vote <b>ANTES</b> de la votación</p>	<p><b>AFTER</b> the vote <b>APRES</b> le vote <b>DESPUES</b> de la votación</p>	<hr/> <p>Points of order Motions d'ordre Cuestiones de orden</p> <hr/>

\* Rule 88 of the rules of procedure provides: "...The President shall not permit the proposer of a proposal or of an amendment to explain his vote on his own proposal or amendment."  
L'article 88 du règlement intérieur stipule : "...Le Président ne peut pas autoriser l'auteur d'une proposition ou d'un amendement à expliquer son vote sur sa proposition ou sur son amendement."  
El artículo 88 del reglamento dispone: "El Presidente no permitirá que el autor de una propuesta o de una enmienda explique su voto sobre su propia propuesta o enmienda."